

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 78 (1960)  
**Heft:** 22

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

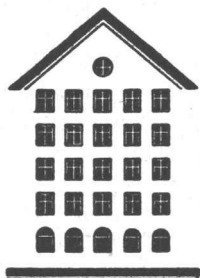
# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

*Fenster*



*Kiefer Zürich*



Vertrauen  
Sie unserer jahrzehntelangen  
Erfahrung

GLAS

DÄCHER

Jakob SCHERRER Söhne

ZÜRICH 2 Allmendstr. 7 Tel.: 051/257980

Patentanwälte

**E. BLUM & Co., ZÜRICH**

Gegründet 1878 Telephon 251633

Bahnhofstrasse 31

Anmeldung von Erfindungen

Fabrik- und Handelsmarken

Gutachten, Prozessberatung

# Durisol

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG  
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN  
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

**DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 918665**

## Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110  
Bürozeiten: Montag bis Freitag 7—12 Uhr  
und 13.45—17.30 Uhr. Samstags geschlossen.  
Postadresse:  
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

## Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

	12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz	66.—	33.—	16.50
Ausland	72.—	36.—	18.—

Für Mitglieder des S. I. A., der GEP und  
des Schweiz. Technischen Verbandes sowie  
für Studierende der ETH, der EPUL und  
schweiz. staatl. Technischer Mittelschulen  
ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

## Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-  
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

## INHALT

Einkehr. Von A. Ostertag . . . . .	351
Der Kerenzerberg-Tunnel der SBB am Walensee . . . . .	353*
Alterssiedlung Waldgarten in Zürich- Schwamendingen. Arch. Hächler und Pfeiffer . . . . .	354*
Durch das Läuten von Glocken ver- ursachte Störungen an Kirchtürmen. Von J. Geiger . . . . .	356*
Zwei neue Bände der Kunstden- kmäler der Schweiz . . . . .	361*

## Mitteilungen

Zusammenarbeit zwischen Industrie und Gewerbe . . . . .	363
--	-----

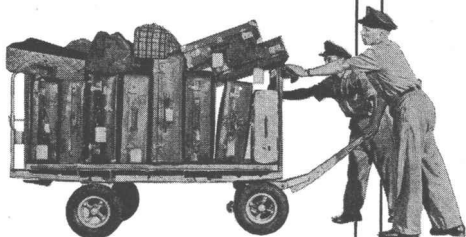
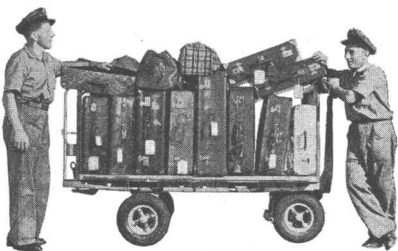
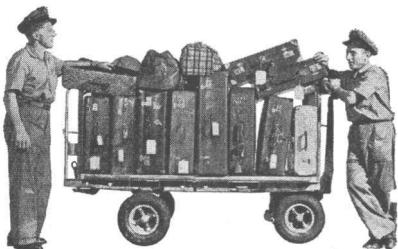
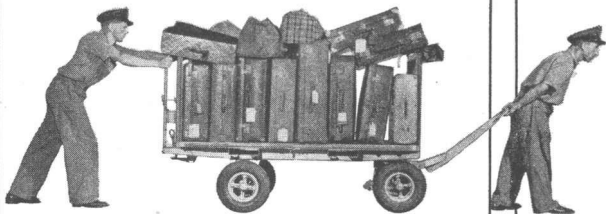
## Wettbewerbe

Altersheim der Stadt Rorschach. Wohnbebauung im Grüzefeld-Winter- thur. Gemeindezentrum in MuttENZ. Schulanlage mit Turnhalle am Bat- tenberg in Biel-Mett. Bibliothek für das Trinity College in Dublin . . .	364
---	-----

## Ankündigungen

Verband Schweiz. Abwasserfachleute. Vereinigung Schweiz. Strassenfach- männer und Schweiz. Strassenver- kehrsverband. Arbeitstagung über Mensch und Arbeit. Vortragskalen- der . . . . .	364
---	-----

# Schlieren – Aufzüge



schnell und sicher mit Schlieren

Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik A.G.  
Schlieren – Zürich

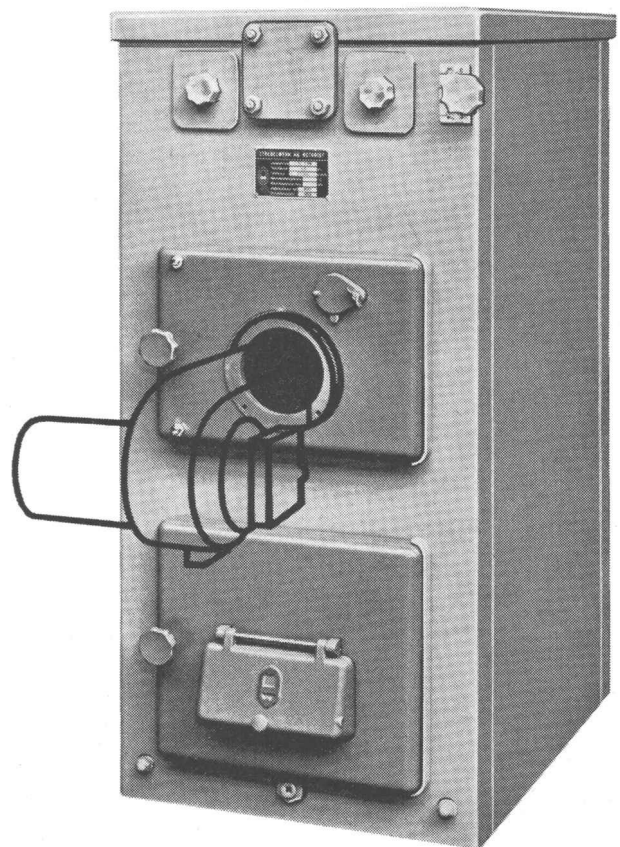
2/60



**Wer «auf sicher» entscheiden muss, prüft genau – und wählt dann Guss!**

Warum? – Heizkessel aus Guss sind korrosionssicher, sie überdauern Jahrzehnte, können nach Bedarf leicht vergrößert oder verkleinert werden, weil aus Elementen zusammengesetzt. Einzelteile sind ersetzbar. – Und nicht zu vergessen: Ihre Heizung muss jahrzehntelang einwandfrei funktionieren und allen Eventualitäten angepasst werden können! Entscheiden Sie sich für Guss! Sie disponieren weitsichtig und klug, weil die Umstellung von flüssigen auf feste Brennstoffe – und umgekehrt – einfach zu bewerkstelligen ist.

Jawohl: Guss ist preisgünstig, wirtschaftlich und solid! Guss – ein guter Entschluss!



Strebelwerk baut Heizkessel in moderner Formgebung, bewährter Konstruktion, geeignet für Einfamilienhäuser, Villen, Siedlungsbauten, Etagenheizungen für Öl- oder Koksfeuerung auf Grund 60jähriger Erfahrung. Strebel-Heizkessel, ein Begriff! Verlangen Sie bitte Prospekte.

**Strebelwerk AG Rothrist**

# Für alle Arten von Beton und Mörtel benötigt man



MARKE

## WOERMANN

FABRIK UND LABOR

Brünigstrasse

**SARNEN/OW**

Telephon 041 / 85 23 44

Telex 52 757

VERKAUFSBÜRO

Militärstrasse 24

**ZÜRICH 4**

Telephon 051 / 23 09 30

Telex 52 617

BAUCHEMIE-SCHULE

Neues Schulhaus

**SARNEN/OW**

Telephon 041 / 85 22 66

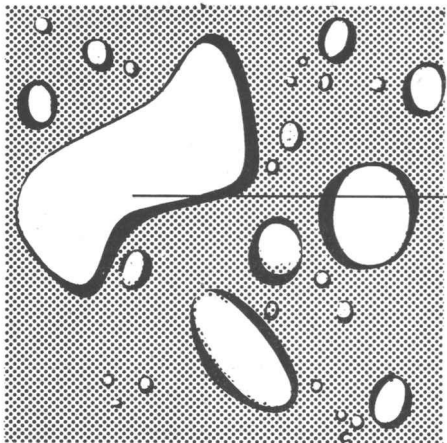
Telex 52 757

Büros in:

**Basel**, Tel. 061 / 38 34 67

**Bern**, Tel. 031 / 4 16 83

**Lausanne**, Tel. 021 / 22 81 05



## Asbestzement **Eternit** rostet nie

Ein Inserat der ETERNIT AG Niederurnen

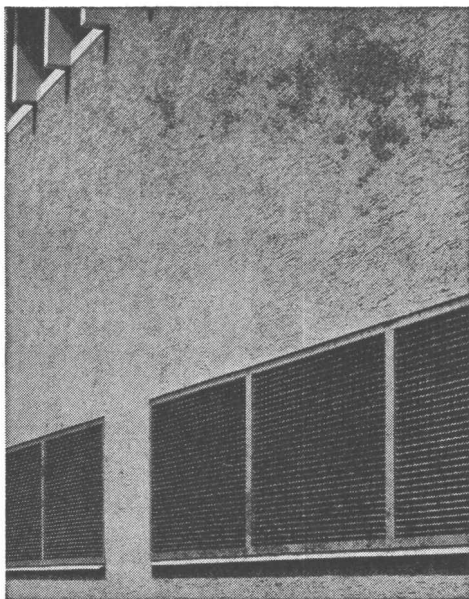
**Eternit**-Asbestzement-Rohre für Druckleitungen und Hausinstallationen können wegen ihrer nichtmetallischen Zusammensetzung nie rosten. Zerstörung von außen her ist unmöglich, schädliche Verkrustung der Rohrrinnenwandungen tritt nicht auf. **Eternit**-Simen verhindern Roststreifen an Fassaden. Eine **Eternit**-Dachhaut und **Eternit**-Fassadenverkleidung leidet nicht durch Korrosion.

Asbestzement **Eternit** – ein moderner Baustoff mit verblüffenden Eigenschaften!

TEL. 051/93 32 32

WALLISELEN-ZH

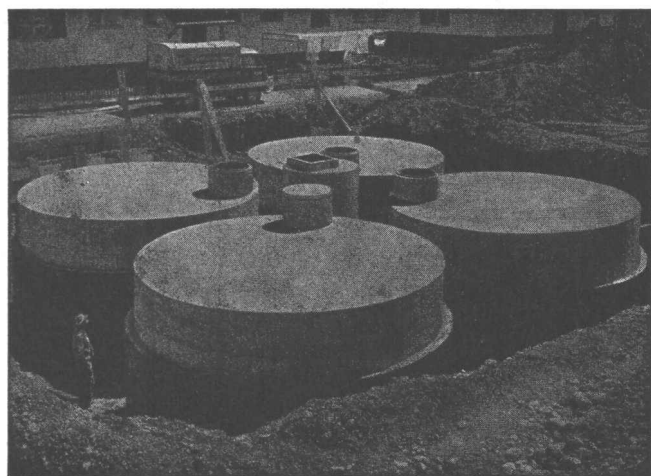
SIEGFRIED **kappeler** AG



**Ventilationsgitter**

Treppenstufen - Podeste  
Abdeckungen

Sämtliche Gitterrostkonstruktionen  
System WEMA



**Lagertanks bis 1 500 000 Liter**  
**Heizöltanks in Beton**

**Vorteile:** Kein Rosten, keine Unterhaltskosten, unbeschränkte Haltbarkeit. Keine zusätzlichen Nebenkosten. Jegliche Tankform an Ort und Stelle sofort durchführbar. Innenauskleidung **seit 30 Jahren erprobt**

**PAUL KAPPELER, ZÜRICH 8**  
Ingenieurbüro Unternehmung Telefon (051) 34 70 77



## **BFZ-DICHTUNGEN**

Phenolfrei

+ PATENT +

für Zementrohre und Steinzeugleitungen, speziell Kanalisationen, Trinkwasserleitungen, Schmutzwasserkanäle, Sammelleitungen

Grösste Elastizität, absolute Dichtigkeit, säurebeständig

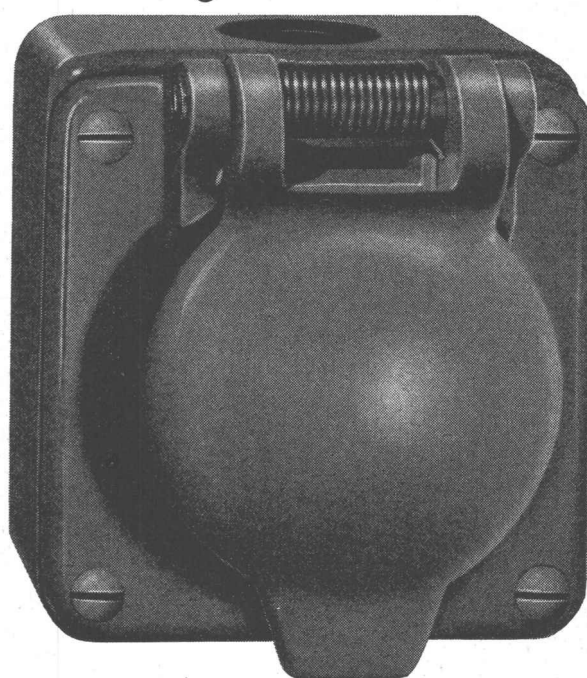
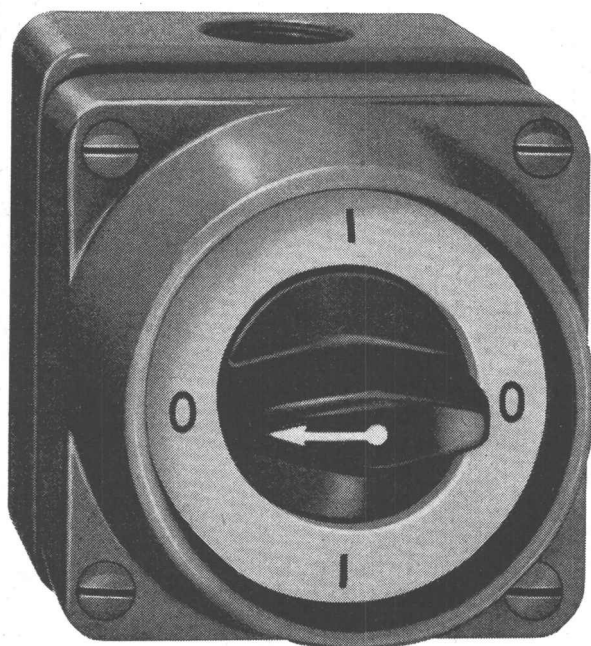
Verlangen Sie Referenzen und Prospekte

**AG. für chemisch-bautechnische Produkte**  
**Würenlos (Aargau)**

Telephon (056) 3 53 44

Drehschalter und Steckdose,  
in Leichtmetall,  
grau farbgelappt,  
für feuchte Räume

*Feller*



Adolf Feller AG Horgen

Série 8600 AG Grösse: 75/82 mm

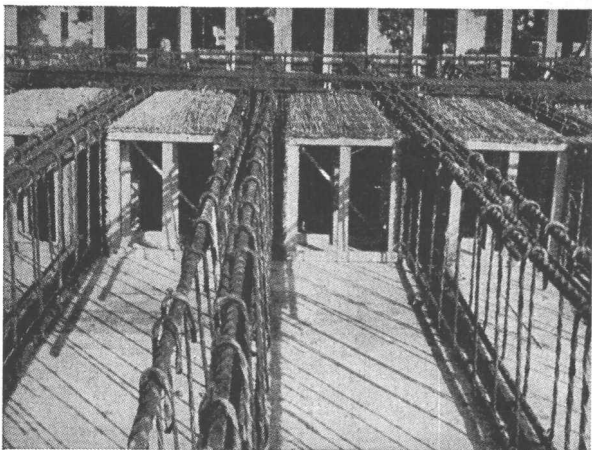
8203 AG Grösse: 75/82 mm



# Stahlfenster



Gebr. Tuchs Schmid AG Frauenfeld



## ROBUR Schilfrohrzellen für Betondecken

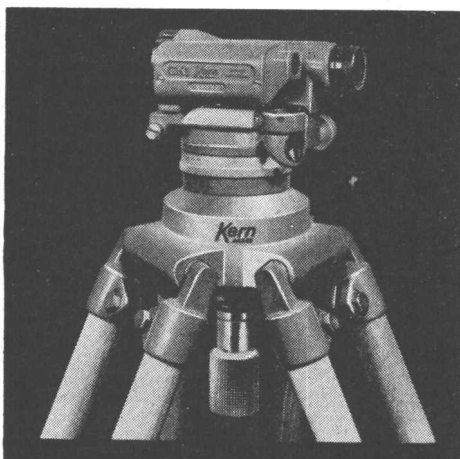
starke, betondichte Hohlkörper,  
alle Dimensionen, verschiedene Ausführungen

**Vorteile:** Freie Konstruktion  
Ueberbrückung von grossen Spannweiten  
Decken ohne Unterzüge  
Geringes Eigengewicht (Reduktion bis 200 kg/m<sup>2</sup>)  
Entlastung von Trägern,  
Stützen und Fundamenten  
Vorzügliche Isolation  
Preisgünstig  
Offerten und Muster zu Diensten

## VEREINIGTE SCHILFWEBEREIEN, ZÜRICH

Telephon (051) 28 43 63

neu  
GK 0  
GK 1



## neue Modelle

GK 0 kleines Bau-Nivellierinstrument  
GK 1 kleines Ingenieur-Nivellierinstrument

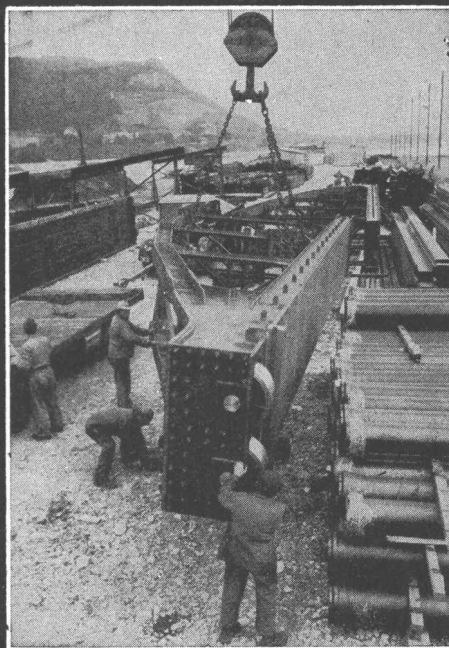
Kleine, leichte, stabile und widerstandsfähige Nivellierinstrumente. Einfachste Handhabung, sekundenschnelle Messbereitschaft durch das neue Gelenkkopfsystem. Geeignet für alle technischen Nivellementsarbeiten wie Längen-, Flächen-, Profilnivellements und tachymetrische Geländeaufnahmen im Flachland. Verlangen Sie die ausführlichen Prospekte.

Kern & Co. AG., Aarau/Schweiz



Kern-Vermessungsinstrumente:  
Weltruf durch technische Vollkommenheit und Präzision.

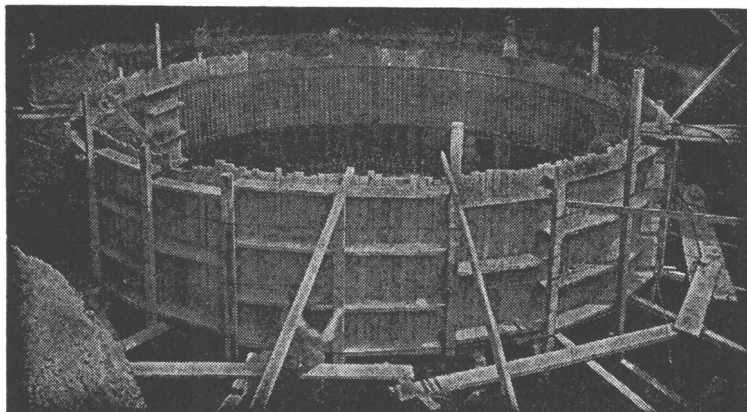
## Aus unserem Bauprogramm



## PREISWERK & ESSER

Stahlhochbau Schlosserei  
Brückenbau Metallbau  
Behälter Silos Ingenieurbureau

Basel  
Schönastr. 10  
Tel. (061) 32 46 88



Betontank von 250 000 l im Bau

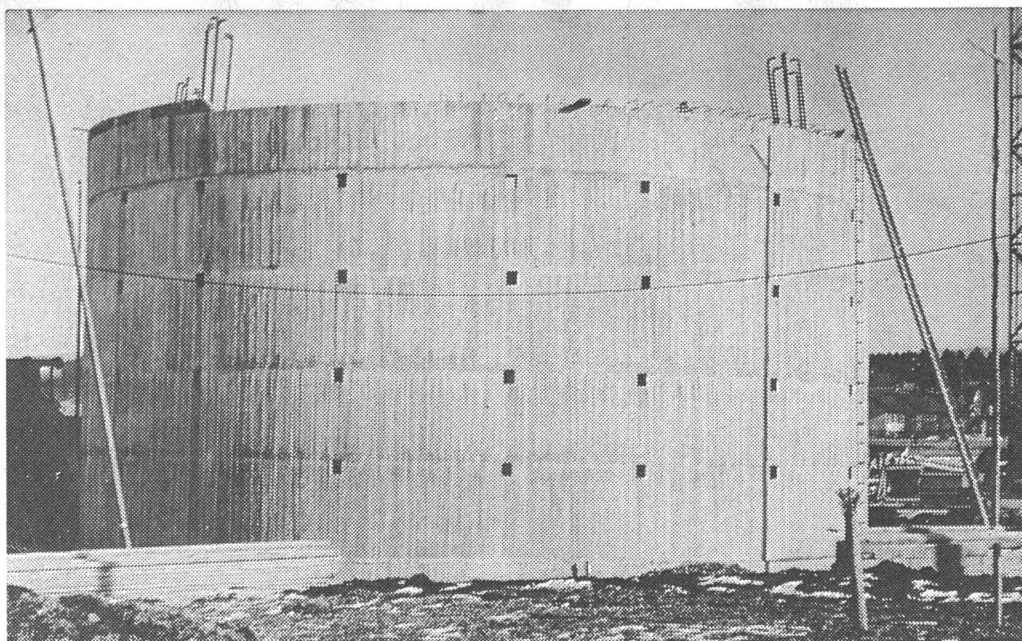
## TBA-Betontankanlagen

zur Lagerung von Heizöl, Dieselöl etc.

Die zuverlässigen, betriebs- und korrosionssicheren TBA-Stahlbetonbehälter können in jeder Form und Grösse erstellt werden. Kellereinbautanks.

## TANKBAU AG, ZÜRICH

Minervastrasse 126, Telephon (051) 34 46 42



## Absenkung eines Sammel-Beckens

(Höhe ca. 8 m; innerer Durchmesser 12 m)

mit thixotropen Flüssigkeiten nach den Patenten von Prof. Lorenz

Durchfahrene Schichten: Feinsand, Lehm, Torf usw.



**AG. für Grundwasserbauten Bern**

Travaux Hydrauliques S. A.

Telephon (031) 2 17 42

## Hürlimann Isolier-Steine

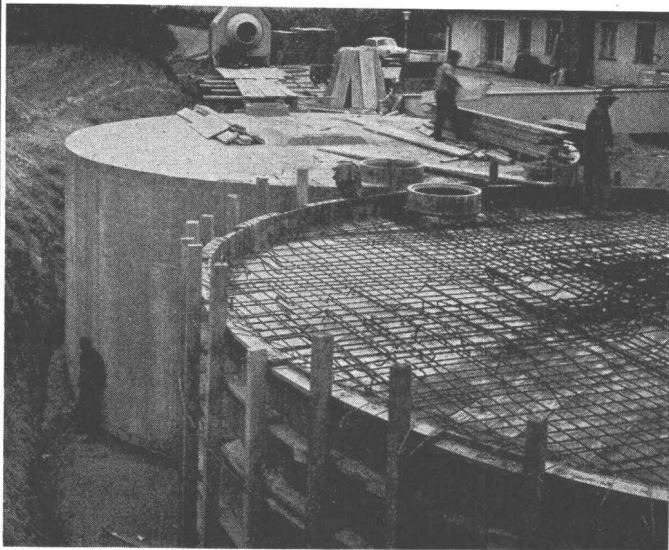
die guten, wirtschaftlichen Bausteine.

*Wieder direkt beziehbar!*

Verrechnung durch HG oder Baumaterialien-Händler. Verlangen Sie unsere vorteilhafte Offerte. Tel. (043) 910 46 **K. HÜRLIMANN SÖHNE AG, BRUNNEN**

## BETONTANKS FÜR HEIZÖL

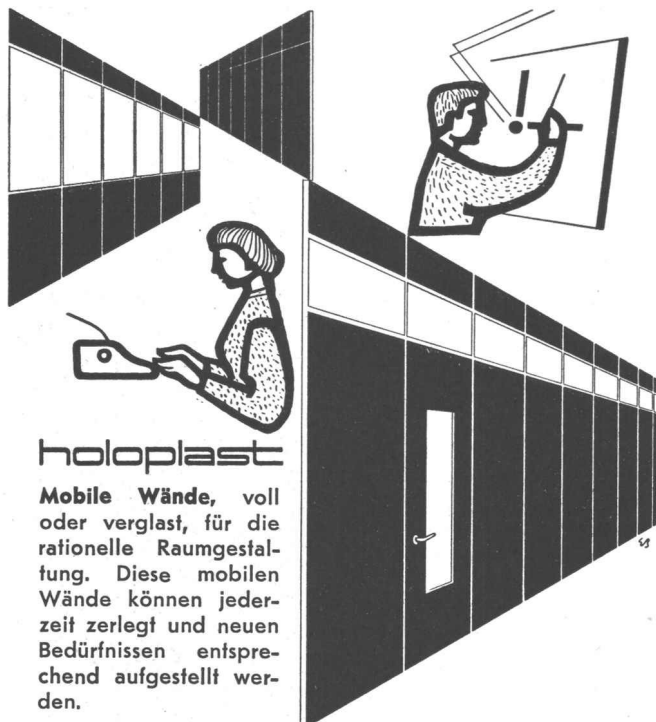
mit der seit über 30 Jahren bewährten Spezialauskleidung  
Kein Rosten — keine Unterhaltskosten  
**Unbeschränkte Haltbarkeit**  
**Vorteile** Jegliche Tankform an Ort und Stelle in allen  
Größen sofort ausführbar  
Einbautanks in Keller



Betonbehälter für Heizöl, Inhalt 500 000 Lt.

**Otto Schneider**  
Tankbau Zürich

Froburgstrasse 186 Tel. (051) 26 35 05



**holoplast**

Mobile Wände, voll oder verglast, für die rationelle Raumgestaltung. Diese mobilen Wände können jederzeit zerlegt und neuen Bedürfnissen entsprechend aufgestellt werden.



**GRIESSER AG**

Aadorf 052/47112	Bern 031/29261	Genève 022/338204	Lausanne 021/261840
Basel 061/346363	Luzern 041/27242	St. Gallen 071/231476	Zürich 051/237398

## Auch für Sie



wird ein

## Waschvollautomat

zum nützlichen und geschätzten Helfer

## REX LORD PRINZ

für 4+6 kg Trockenwäsche — mit Sparschaltung  
Kinderleicht in der Bedienung — 2 Jahre Garantie  
**Erstklassiges Schweizerfabrikat**

Verlangen Sie mit diesem **GUTSCHEIN** unverbindlich unsere ausführlichen Prospekte.

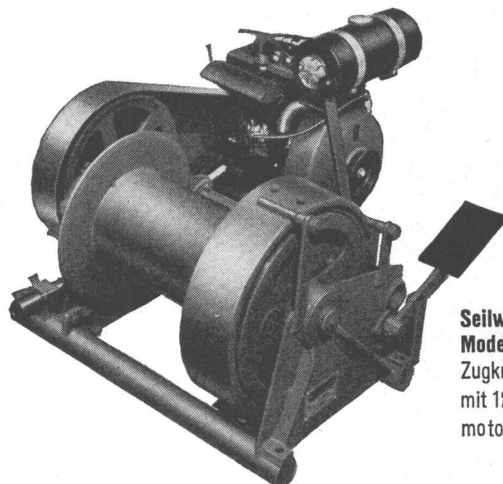
Name: .....

Genaue Adresse: .....

**J. Furrer AG., Kasinostrasse 25, Aarau**

## MERK

für Hebezeuge



Seilwinde  
Modell PX 12  
Zugkraft 1200 kg  
mit 12 PS Benzin-  
motor.

## MERK -Seilwinden

in vielen Ausführungen bis 20000 kg Zugkraft für höchste Ansprüche.

Verlangen Sie Offerte über das zweckmässigste Modell unter Angabe der Betriebsbedingungen.

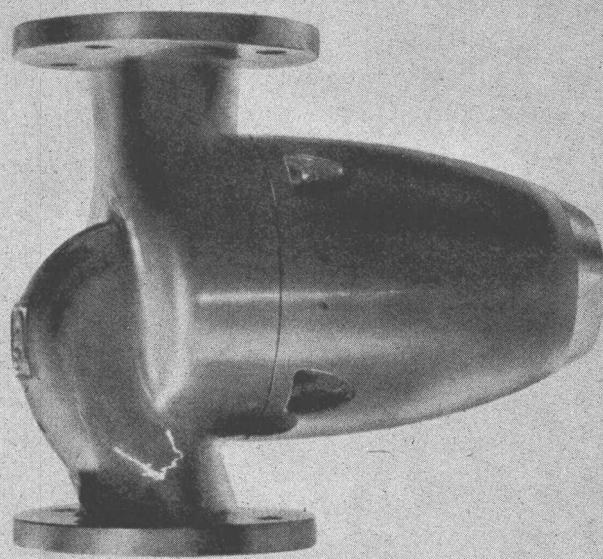
**Hans Merk Maschinenfabrik Dietikon/ZH**  
Telefon 051/91 91 21

# perfecta

die weitestverbreitete stopfbüchslöse Umwälzpumpe  
der Welt verbessert auch Ihre Heizung



K. Rüttschi Pumpenbau Brugg Schweiz



## PORA

ISOLIERBETON

### PORENBETON-PRODUKTE:

ISOLIERPLATTEN, BAUSTEINE  
FASSADEN-FERTIGELEMENTE  
FLACHDACHISOLIERUNGEN

### JPORA-PRODUKTE AUS STYROPOR-HARTSCHAUM:

ISOLIERPLATTEN, FORMSTÜCKE ALLER ART  
HALBSCHALEN FÜR ROHRISOLIERUNGEN

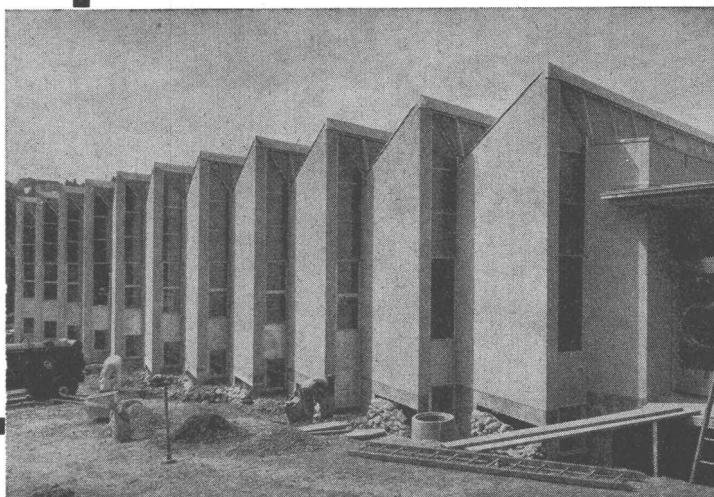
## PORA AG

Mühlehorn GL

Reichenburg SZ

Verkaufsbureau Zürich 051 / 47 26 62

## ISOLIERPLATTEN

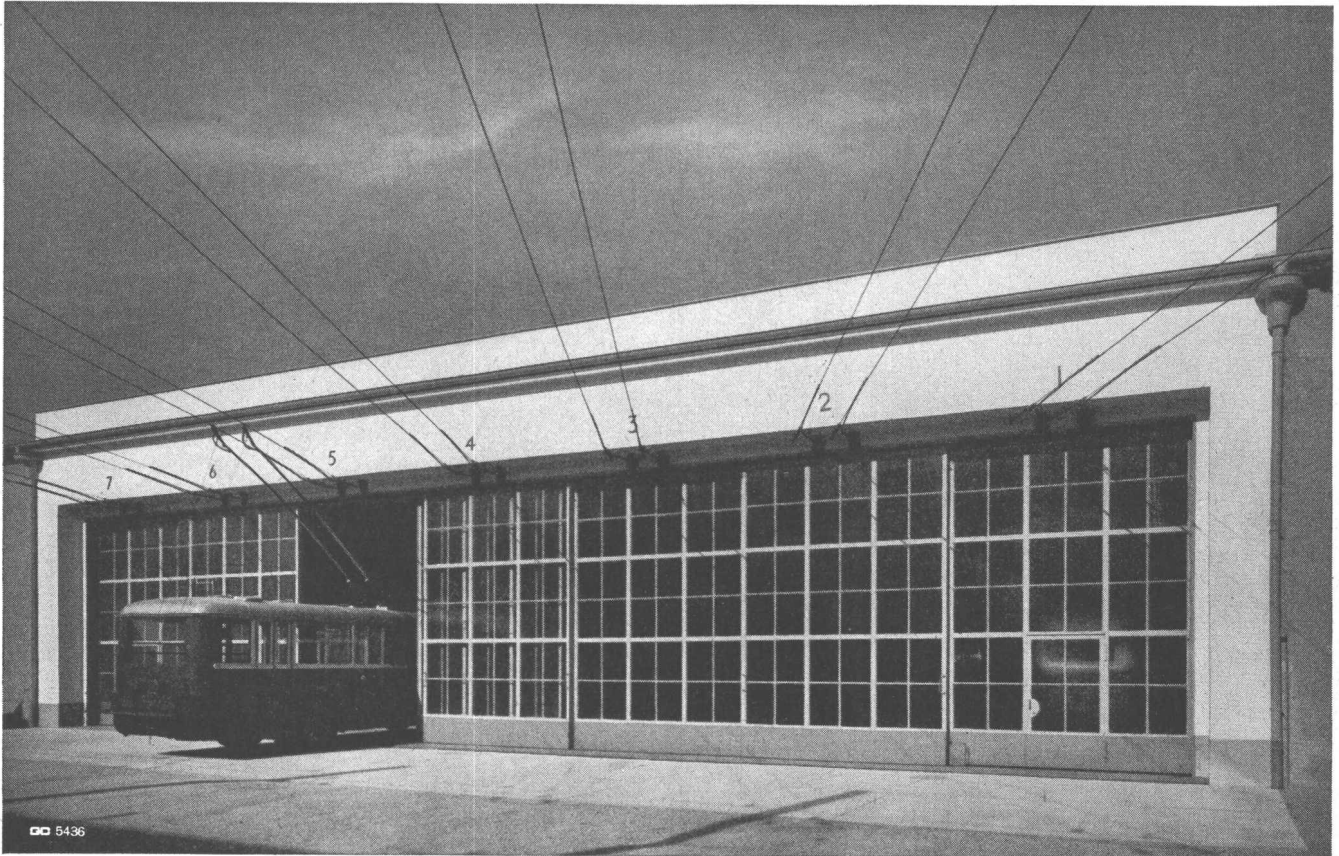


Eisenbetonbau, vollständig mit

### PORA-PLATTEN

ummantelt.

Platten in die Betonschalung gelegt, bilden eine hervorragende, wirtschaftliche Aussenisolierung.



Schiebetore, Trolleybus-Betrieb Winterthur.

## UDDIA

HARTMETALL  
GESTEINS-  
BOHRER

unübertroffen  
in Leistung



Lieferbar prompt ab Lager  
Generalvertretung:

**HANS KOHLER AG**

Tel. (051) 23 01 10 Zürich Claridenstrasse 20

ANNEN